

F O A I E

п е п т р 8

МІНТЕ, ІНИМЪ НІИ АКТИРАТОРЪ.

№. 15.

ЖОІ, 12. АПРІЛІЙ.

1851.

ДЛВЪЦТЬБРА ПВБЛІКЪ.

(Брмаре).

Къ тот інтересъ че аѣ пърідї de a повъзкї едѣкаціа кошілор лор, шї de a лі алеџе вънї жи-
въцъторї, каар драгостеа лор, шї adeceorї докъ
прецівдецеле шї пештїпделе лор съпът стъпче жи-
протіва кърора фоарте рапі скапъ. Препвінд въ
її аѣ тóте къпоштїпделе пеагърате, шї жиествъ
тімп пептря a прівігіе пэрвреа de апропе ачеастъ
едѣкаціе; тотш лі ва фі форте къ а невое de a
пъ се жишила жи алеџереа жицътюрия, шї,
ачеастъ алеџереа фъкъпндсъ одатъ, към се вор фері
съ пъ арътѣ вре о пъртіпре бнеорі кътъ жицъ-
дъторїв. Есте къ пептїпдъ a дїпе къшпъна жи
еквілібріе ла о твлдїте de жицрізрърі. Коні-
лвл че се сімте спріжніт de пъртеле, сеаѣ de
таїкъса, не карї дзионіа ю орвепите adeceorї de
а пъ vide тетехпіле лвї, піч одатъ пъ ва авеа пеп-
тря жицътюрия съ ачеа фрікъ шї респект фъ-
ръ de каре тóте сілвціе честгї din вршъ съпът
пептєрніче. Орі кът de словод ва фі вп профес-
ор жи о едѣкаціе партікъларь, есте къ греѣ ка
пъртеле сеаѣ таїка съ пъ се аместіче ла дъпса,
шї съ пъ сървне adeceorї чеаа че профессоръ аѣ
фъкет. Жи едѣкаціѣ ка шї жи твлт алте лвкврї,
тп жиdemпd mi се паре таї de преферіт. Мішкъ-
ріле жицрізрътре продѣк таї къ сашъ жицопчи-
шътврї съпъртврѣ. Не лъпгъ ачеасте, дакъ пъра-
вріле каспічлор пъ съпът кърате; дакъ конілвл съ
афъл съпъс жи каса пърітеасъ de a фі жи фе-
каре зї жи впіре, de пілдъ, къ цігані че ресвръ-
тóте тікълошии шї тóте тетехпіле скъмвіе, към
поте съ фіе ел скътіт жи тіжлокъл ачеасте атмо-
сфере толіпсітврѣ?

О алтѣ пеквніпдъ докъ къ твлт таї вътътъ-
тврѣ а едѣкаціе прівате, есте сінгврътатаеа еле-
взлї: tot deaзна сінгвр шї фъръ компаніонї ла

жицътврї, етвлядіа (ръвпіреа,) ачеаст ісвор пъ-
терпік ал сіліделор шї ввпелор резвлатврї жи есте
пеквносквтъ. Нъ аре піч о лвпть, жи каре тъпъра
са жицълеџере съ жицітпіне грэвтъцї. Жицътврї
пептря дъпсъл пъ аре de кътѣ сінї, пептря
къ ел пъ поте афла піч о пльчере de a се сіргві
фъръ съ айъ жицълеџереа фрепт скоп шї къпзла
певлікъ de преміе; жицъл пльчеріле сале, шї цо-
квріле фъръ компаніонї съпът adeceorї жицодіе de
тврт шї de впіформітате. Къчї ел есте о пльпть
тъпъръ че креште съв втвръ шї жи сінгврътате.

Къ тóте ачеасте къпоштїпделе че елевъл пъ
ледаѣ пътят къпъта жи едѣкаціа партікъларь, ліп-
сіт de етвлядіе, пітеріле че п'ад пътят съ шї ле-
дісвълеасъкъ жи контра рівалілор лвї, поте лі ва
пъте, дакъ ва аве вп свѣлет апріпс шї енерцікъ а
ле къштіга таї тързі, пріп жицелетпічре. Жицъ
ачеа че есте пе пэрвре пердѣт пептря дъпсъл шї
пе каре піткъ пъ ва пъте жицелепі, есте къпош-
тереа de ішіма омінеасъкъ, че ар фі жицъдат
съ айъ жи реладїле фіенкървіа тіпст къ път-
рошій лвї конісковларі, шї аспра denpiadepe а віеџей
шї а соціетъде пе каре піч одатъ пъ ва пъте съ
ле капете жи фаміліе ка жи колециї. Отвѣл есте
меніг de a тры жи соціетате; таніера de a се
пэрта жицрънса шї тештешвгъл чел таре de a
предві шї de a цівдека че семінї лвї, трекзе съ
фіе фіндаментъл а орі шї кърія едѣкаціе; пъ се
поте дечї жицъда ачеастъ штіпцъ таї жицъ de
кът алтеле, пептря къ ea се жицавъ пътai пріп релад-
їле de тóтъ зіоа шї пе діпчетате, жицъ din чеа таї
фрацідъ конілъріе, къ ачеа жи тіжлокъл кърора съпъ-
тим кепаці ка съ віеџві. Би колециї есте о тікъ
лвїтврѣ тóтѣ таїлопврїле варіате шї тóтѣ песта-
торпічиле лвїтврѣ чеа таре се десфіръ жи тініатврї.
Аколо інтересъ individuал есте пе діпчетате жи
чеартъ вп шїлde інтересврї дісвіптврѣ чеа жицоп-
ціръ. Аколо се въд асеміпea жицілърї съпъръ-

тóре, тъндрй нъскътóре, амвідії претенціóсе. А коло стрълческ фанте плине de квраж, повіле е-тълдії, дидаторірі щеперóсе, пі віртзії квтпътate; вспътатеа шаіче adeceorі лпкъ есте жърт-фъ продосіе, френтатеа лп лзгть къ ръвататеа ші сънеріорітатеа (ковършіреа) прігопітъ ші іспітітъ de залвзіе. Не ачест театръ се жътълескъ твл-діме de карактере, контрастърі de аплекърі ші de патіті, роле фелівріте, маі тóте жътътильріле, de твлте орі лпкъ ші катастрофе пре каре конівл ацівгънд върбат, ле ва віde маі тързії не сдена са чеа тішкътóре а лзтей чеј тарі.

Орі кът de регзатъ ар пътєа съ фіе о едъ-каціе партікларъ, едъкаціа пъвлікъ ва фі tot dea-вна маі твлт, пептръ къ жътървн ашъзътън вnde се афъл адънат вп брешкаре пътър de елеві, че-ле маі тічі аватері жъндаръ траг челе маі тарі не-квзінде. Конівл съ denpinde dap de певое ла о-ръндіяль, ла съпъпере. Прівігеря кътъ ачесте фіind маі комплетъ, ацівтатъ ші de ексемплъ, фа-че къ ші чиј маі пеаскълтъторі съ съпън дісчіплі-нії ші adeceorі се фак чиј маі впні елеві. Ніште асемінеа реззлататърі впне вп се пот аштента пічі кът лп едъкаціа партікларъ, вnde аватереле маі пвдін се жъсатъ ші вnde елевзя жътітпін пъ-рзреа воіпді маі пвдін статорнічіте de а се жъ-протіві къ а са.

О рънеде дескріере din віаца колецивлі ва лътврі лпкъ ші маі віne жъкът едъкаціа пъвлікъ есте маі ковършітóре de кът едъкаціа партікларъ.

Мп чесаєріле de жътъцаре, зримеазъ ліпіште мі тъчере преттіндene. Елевії adspnajl лп сен-діле лор се окніеазъ de апії жътпліні сарчіна да-ть de професор. Тóте ачесте тінере жъцълещірі, лъкреазъ de a діслега брекаре грэйтате сеаѣ а жътъца чева. Лепен ші съврдарае жънъдар каз-ть а съ адъності днпъ вре вп скавн сеаѣ днпъ вре о грымадъ de кърді къ тештетнг жънъдате спре а се асқанде; окізл прівігіторії ал репетіторзії, впне вътруть, че квпіште тóте вікленіе, стрі-къ тактіка; че се факъ атвчea? — съ лъкреазъ сеаѣ съ се факъ къ лъкреазъ. Ферічіта толіпсіре а ексемплвлі ковършіеште, лп кът къ тоції апоі лъкреазъ. Бп елев лепеш къ грэй поте съ ретъе de a вп фаче пітіка лп тіжлокъл компаніонілор лві окніаді. Се афъл, дакъ пот съ тъ експріmez асфел, вп дх лъкрапецъ, че трече пріп салъ ші каре съ жътпърдешите ла тоці ка скъптеа електрі-къ. Скърдітвра вшоръа кондеіелор пе хъртіе, тра-церае лп cine стздіосъ а ачелор чеші жътвадъ лек-

діле, ввегвл впні фіе че се жътбрче, фігвра чеа лътътреамінте, окізл ацъннат а ачелора че чітеск, кътътвра жъсвфлатъ ші адънкъ а ачелора че комп-пн съні тóте жънденпірі тагнетіче, ла каре чій маі песліторі ші маі жъндрътпії се съпън; ші вор жъчепе вп пнтаї а лвка, даръ а се апліка фірте твлт. Рівалії търірі се въд ла лвкв, ші ръвна лор ла ачеаста се маі adoаце; й штів къ фіешкаре тінвтъ пердвтъ ла жътъцътвръ се ва сокоті лп влас, се ва квтпъні лп валапцъ ла жъ-кееря аплвлі ші ва пнте а лі сплаце търіта кв-пнпъ, че жътвекъ пејнчетат окій лор ші кътъ каре ділтеск тóте сіліпделе лор.

Елевії есъ din репітіторіе пептръ а жътра лп клас. Ачела че штіе віне, чеші аре копштіпода къ ай фъкгт віне ші къ ай авт ферічіте жъсвфльрі, есте перъвдѣтіорії de а фі кемат de професор, а-штептареа са есте рареорі жъпшълатъ, къчі про-фесорыл квпіште ачесте перъвдѣтіорі ші не ачіа че ле сітцеск. Фъръ а пепгріжі пе вре впнл din ті-перії лві съніші, пврвреа віne къ пльчере ла ачеа че іввек а се діосъві ші каре лві лп фак чінгє. О даторіе віне жътплітъ се предвеште ші се ці-декъ маі віне пріп алътвраре de кът сінгвръ. Лаз-деле de асътініа ші жътпътвріле date жънітіеа впнл клас пнтерос пегрепіт къ ай маі твлт пред de кът ачеле date жъндеосеві; еле жъндаръ рідікъ брекаре сімне пістътаре, брекаре тічі цалвзії, жънсь топзя впнл професор че штіе а се фаче іввіт ші респектат кврънд ле фаче съ такъ сеаѣ чел пвдію ле атънпінъ. Тогъш ачесте цалвзії (з-лінсірі) цокъ вп рол фолосіторії: еле съвжеск de а квтпъта драгостеа de сіне ші траfіа атът de априне лп тінера връстъ. Лепенілл каре ай пе-жънгріжіт даторіа са, ші de ла карел есъ не жъ-четат твлте пегіюї, есте овіектъл рідерей впвер-сале ші се веде къ рвпніе деспрецвт ші пеңдесіт жънітіеа твтврор консколарілор лві, каре вор аве фірте таре жънгріжіре, фіді сінгвръ, de а үрта маі денаре пејнапса ші de ал лва лп ржс пнпъ ші лп цоквріле лор.

Лпсній професорыл есте съпъс тъптвітóреі жъпітірії а жътъцътвріе пввліче. Даکъ аре вре о manie, че се жътпътвръ кътє одатъ, ел ва фі сі-літ ка съ zik awa, de a се жъндрена пріп крітіка попорвлі съв пврвреа крітікъторії; крітікъ каре се ва дісвльі сеаѣ лп цокврі сеаѣ лп позиціїле тръпвлі, сеаѣ лп акцептацияїле ворвей; карікату-ра са се ва жънфъцона лві пе тоці пъредї, пе тóте кърділе, ші пе челе маі тічі ші петрвліче

вакъці de хъртіе; дакъ пріп житътиларе ел съ скапъ de а фаче вре о педрентате, гласла генерал се ва жпълда жтпреціврл азі пептрв аз житътилца: дечі, vox populi vox dei, гласла попорвлі, гласла азі Dzeб. Нішікъ din тóте ачесте нз се афъл жп едвкація партікъларъ, ба жпкъ ші кеар калітъділе професорвлі ші а елеввлі овічніт трек певъгате жп сатъ, пептрв къ пітіка нз поте але да ла язвіні.

Клопотъл дъ съптуя рекреаціей. Везі към ел съ арзкъ ші салъ воюші жп күрге! Тъчереа чеа адъпкъ есте de одатъ житрервпть пріп тіл de гласврі копілърешіті. Дакъ жпріріреа ексептилві аз ждоіт ляквла лор, жпріріреа пытървлві ва житълді пъльчериіе лор. Двпъ чел житълік тіпнгт de апріндепе, сімпатіїле се деклъреазъ, грпнеле се фортеазъ, цоквріле се жпсвфледаазъ, діспнеле се іскъ. Аічі маі къ сатъ елеввлі есте de овсерват, къчі ел се аратъ асфел прекът есте ші фърь темере. Карактереле съ аратъ жп тóте, жпсъ маі de къпітеніе жп тінгтеле словозеніей. Війтірілі філософ mediteаазъ акът de о парте, сеаѣ овсервсаазъ вре нз обіект чел інтересаазъ; хърдъгашві съ посоморъшіе житркпн вупгер, вътъвшві паште черте пре каре пачківла ле домолеште. Се вед грпне (грътъзі) de пріетіні че се юкъ сеаѣ се превтвръ, жподънд легътврі de ачест фелік de пріетеніе каре нз се вор сферши de кът жп тортъпт, кънд альтъре се паск житърекері нздін трывтвріе, пептрв къ тінереда вұтъ маі үшор ръзл de кът вінеле; ачеаста съ паште din цеперозітата карактервлві съз. Тóте патімеліе ші тóте тішкъріле inimeі съ decemneazъ (жпсътпнеазъ) акът къ енергіе не ачесте феде тінере. De аіче віне къ къте одатъ ії се dicfytteazъ de аші презіче вупл алтъе, ачеаста че вор фі житр'оzi ші фърь de ждоіаль, маі de тълте орі ачесте презічері с'аѣ реалізат, къчі піме нз поте съ квібокъ пе вп от маі віне декът компаніонъл сеѣ de житъдътвръ.

Жп фіешкаре саръ, жпнілте de a дормі, тóте ачесте дххврі тінере не врънд ка жпндннате de іnсtіnkt (аплекаре фіреаасъ) съ оқнпеазъ а трече жп съвепіре ші а рептіи жп тіл de кіпврі ачеса че іаѣ інтересат жп күрсег зілел, тóте фангеле ші ворбелі се черчетеаазъ. De аіче се паск рефлексії предіосе, цеперобе житрочері жпсіне жпсвши ші аснпра са. Дакъ драгостеа de сінк ші тъндріа пай жигъдзіт ка съ се педенсасъ жпнілтеа челораладі, конштіпца ші фрептатеа трівтфеазъ кънд пештіне есте сінгвр; мі жп асфел тоді жп-

пліпеск не песімпіте фрятбса максімъ а азі Со- крат „Квопштете не тіне жпсіді.“ Жпкъ одатъ, зічет къ едвкація партікъларъ пв жтфъдошазъ німік din ачестеа.

Жп сфершіт зіза чеа шаре сосенште, зі атът dopітг пептрв каре ії аз лякват tot азъл ші каре жпсфършіт аре се жпквпнезе не жпвінгтторій. Квртеа колецилві пошпос есте жпподовітъ къ драперій алве ші къ гірланде de флорі. Жпнілтеа се се үтпле de о твлціте пштеробсъ ші алеасъ, жп тіжлокъл къріа фіештекаре елев зъреніште таі тълте овіектүрі ізвіте. Претіліе ші квпнпеле съпт жтфъдошате пріврілор пе о естрадъ жпалдатъ. Атзпчі таі къ сатъ лепешвіл сімте болдл жпштвріе, кънд inima ачелвіа че аз лякват салъ de вакъріе. Діректорвл ростеште вп кввнпн по-трівіт къ ачеастъ соленігате. К'ун глас еловквент ел адъче амінте елевілор tot ачеа че патріа фаче пептрв фъпшіл ші tot ачеа че аштеантъ de ла ії, жп тръпшіл ea ші пшпн тóтъ пшдежdea; „вльстърі тінере пре карелे розреаазъ къ апа штіпшіе пріп о жпгріжіре пшрітеаасъ; ії съпт тініці а жптінді аснпра еї ратвріле лор челе съптутосе ші а о ако-пері къ а ле лор вімре.“ Жпсфършіт пштеле жп-вінгтторілор се вестеск, ба ла цоквріле олітпічес, жп тіжлокъл апладзьрілор ші ал таршврілор трі-втфътвріе але артюніе. Ка ші ірої азі Hindar ші а азі Omir,*) Жисе пептрв ляпте таі позіле ші таі фолосітоаре, фрпнтеа лор съ жпквпнезаазъ къ дағіні. Фіештекаре din ачешті тінері реці аз жп-целецері аз тънеле жпкъркate къ предіоселіе каподопере а штіпшіе ші а цепівлві, кърора арте-ле спре житречіре аз ръвврсат пodoавеле лор. Е-леввл веде жп тіжлокъл четей че съ тірь de ел о ферічітъ таікъ каре пшпнде de вакъріе ші de тъндріе, ші ел съ арзкъ жп врацеле еї! че пар фаче елеввл чел таі пшдін сімдіторій пептрв а теріта вп асфел de трівтф ші пептрв а се фері de ршпнеа а фі жпвісе! Кът de вестеде съпт сър-вріле елеввлі съпгвратік не льпгъ ачесте сер-вріп пшвічес ші сгомотосе!

Пріп асфел de жпкържері поате пештіне а жтвінці ленса жпръдьчінать жп копій ші а жт-форма оашені таі житвій рарі съ фак din zі жп zі пштороши кът житъдътвріа се житърещіте

*) Компараціїде (амътвріле) тіголоціче а-стъзі нз таі съпт de модъ, дар аіче еле фрещіте се фак de елеввл каре традзк пе авторій елві ші латіні.



ші се ръспъндеши. И формезъ пептръ паціе
ші фел де фар (фапаріј) ляминос че о къльгеште
шілтре остантоаріле үргірі але пропъшіре; тъп-
тътоареа лор жирівріре се житінді denapte ші din
dыхыл лор се фаче ачест дых үнерал каре хотъ-
рънд tot одатъ карактерыл национал ал indibidже-
лор ші карактерыл indibidжал ал паціе, жисефъ
твчрор ачеастъ асемънаре de sentimente ші de
сокотіңе атът de неаньрате тъдзялърілор знеі си-
гъре соціетъд.

(Ба үрта).

Din Бънатъл Темішianъ, 25. Марцій.

Domъгле Редактор!

Din къвітеле Drаге съв стелъдъ жп аргік-
лял дела Arad пъвлікат жп газетъ съв Nr. 17.
ші үртът. а. в. Жисемната ам жицелес dopind'a
Дтале de a се пъвліка жп газетъ тоате комітітъ-
щіле въпъдепе кврат-ромъпешти, верѣ тостекате
къ сърбъ, инде се цине слъжва вісерічеаскъ жп літ-
ва сървеаскъ, ш. а. Еакъ дартъ Domъгле, чергата
Жисемната маі жиавацітъ ші къ алте атъпштеде,
кареа Ціо тръміт къ ачеа dopind'ті, ка четіторій
къпоскънд адевъръл ачі ші жп прельвдатъл аргікъл
дела Arad къпрінс ші къвінгъндесе ші деспре алте
маі тълте жсрпъцібл, каре не апасъ пре пої ро-
тъній, дакъ вор фі сърбъ къ свфлег кврат съ къ-
поскъ кавса адевъратъ, ші съ нъ ле маі фіе de
тіpare, пептръ че се фрънг атъта ротъній аши
реставрія Метрополія 'найти автъ ші аши eman-
чіпа квітвра ші літератвра*) de съв інфлінда сър-
вілор; ear' de вор фі ротъній орвіці de дешеарта
дичеадъ ші двлчеадъ а атъпітірій матоне ші
пріп ачеа ретъчід прі къръріле ръзввоігорілор
пострій съ вінь ла къпощтіца de cine ші съ се
житбркъ жп стайлал алор сеі; ка пътai тързіг
ка піште въпгеторі квіп de стръній пре карі актъ
жп тътъеазъ, съ фіе осъндид.

*) Ва зіче чіпева, кът къ сърбій нъ се амес-
текъ жп літератвра пострій. Ачелъла съв плаќъ а
черка ші а се копвіце, кът къ преодії ротъній
въпъдепі, карі ші пън' актъ ай ктегзат а скріе
къте чева жп стілъл ші френт скріереа нъ чеа ла-
тино ротъній, чі жп чеа фъръ де „io, ъ, ѿ, и“ фак
съпуре ръж жп окій сървілор ші съпуре деспектаді
ва ші персектаді де ачестіа.

Бъспръділіе зчізътре de национа-
літатеа ротъній жп діечеса К. Севешо-
Вершецълът

I. Жп прівінца персоналът ші а тревілор кон-
сісторіале.

1. Нотарізла de актъ, кареле е тогодатъ ші
фіскал, ші скріторзъ съпуре сърбъ ші нъ штів ворі,
пічі скріе ротъпеште.

2. Din 28 de асесорі-скоцънд шеанте, чеіамді
съпуре тоці парте сърбъ, парте тостекаці, верѣ впелте
а къртвіторілор сърбъ.

3. Літва шедіцелор, літва тапівълъзней, а
протоколелор е пътai чеа сървеаскъ. Кът се
скріе кътъ чева ла нъ протопоп ші рутъ-
пеште жп стілъл, къ ортографія ші къ слове
дръгапілор пострій.*)

4. Дзпъ о тавель пъвлікатъ жп діечесъ жп
прівінца шедіцелор консісторіале, чеі шеанте ро-
тъній йвіторі de націоне-ші ші къцет кврат
съпуре ordinaції тай de пътъне орі а лза парте ла
шедіцел.

5. Тоте черкъріле сеаі кът ле пътіт жпкві-
сіцівніле се конкред пътai челор 21 de асесорі.

II. Жп прівінца adminістръріе впор парохій кврат
ромъпешті верѣ тостекате ші адекъ

A. Жп протопопіатъл Вершецълът,
кареле къпстъ din 23. комітітъл ротъніе, 7 сър-
вішті, ші 11 тостекате, ші честе din үртъ-тес-
текате-локітіе кам de 7500 ротъній ші 1800 сърбъ.

1. Блъковъцъл пътіръ престе 1000 de ро-
тъній ші пътai престе 200 de сербъ квраті, ші а-
вънд вп преодії сърбъ впол ротъній слъжва се фаче тес-
текат; літва жисе а скблей ші а матрікелор е
чеа славопо-сървеаскъ.

2. Воіводіцъл комітітате пън' ла вп свфлег
кврат-ромъпъ; — преодії ші даскълъл съпуре тоці
ромъпъ, дар се къпстъ жп бесерікъ жметате сър-
беште. —

3. Дежапъл пътіръ тай тълді ротъній, дар
съпуре тълді ачі сърбъд. — Преодії ші даскълъл
съпуре сърбъ. Літва бесерічей ші а скблей чеа
славопо-сървеаскъ.

*) Ашea-ті плаќе а пъті прі тоці къртвіарій по-
стрій карі нъ вор а се деспърді пън' ші de чеа тай
пъръсіте слове сървеашті одатъ къ капъл, тътъ-
жніділ къ о евлавіе, кареа ле фаче фрікъ къ дес-
пурдіндесе de еле віп жп перікъл а переде ші ле-
чеа ші раілъ.

3. Марковъцъл ла 1400 de рошъпі пі пътai вро 40 съфлете de серві. О парохів рошъпеаскъ зла сървеаскъ, жовъцъторівіл e рошъпі, літва бес. ші а сколеі e славіко-рошъпа.

5. Матріка таре ла 1700 рошъпі, ші ла 500 серві — аре doi преоді амъндоі сърві; літва бес. ші а сколеі e таі твлт чеа славіко-сърві.

6. Алівъпара ла 3000 рошъпі ші престе 1000 de серві — аре треі парохів — преоді съпі тої сърві, — літва бесерічей славіко-сървеаска, tot аша ші літва сколеі тъкаркъ жовъцъторівіл e рошъпі. —

7. Парта, престе 400 рошъпі ші ла 100 сърві, преотвіл ші даскълвл съпі серві, бесеріка ші скобла славіко-сървеаскъ.

8. Орешіца престе 550 рошъпі пътai вро 14 сърві — преотвіл e рошъпі, літва бесерічей ші а сколеі чеа слав-сърві.

9. Кътась престе 360 рошъпі ші пътai пътіп сърві. Преотвіл e сърві, — літва бесерічей ші а сколеі e слав-сървеаска. Евангелія се четеште кътє вродат рошъпеште.

В. Жп протопопіат вл бесерічей алві, кареле квостъ din 27 квітнітъді рошъпі, 14 сърві ші 11 містекате, честе din үртъ пітерънд ла 6000 рошъпі ші ла 6500 сърві,

1. Крвчіца, ла 450 рошъпі ші престе 800 сърві, преотвіл ші жовъцъторівіл съпі сърві; бесеріка ші скобла сървешти.

2. Іасенова престе 500 рошъпі ші пътai ла 100 сърві — тóте съпі ка ла Крвчіца.

3. Златіца престе 550 de рошъпі ші 400 серві, — тóте съпі ка таі със.

4. Лесковіца престе 500 de рошъпі ші ла 350 de сърві, — тóте ка таі със.

5. Пожежена престе 500 de рошъпі, ші ка 400 de сърві, — тóте ка таі със.

6. Маідьш ла 1200 de рошъпі ші пътai 160 сърві, — тóте ка таі със.

7. Бърсаска ла 800 рошъпі ші вро 400 серві, — тóте ка таі със.

8. Лівкіова de със таі тóтъ рошъпеаскъ, да-къ пі тъ жишел ачі аж ші рошъпії чева парте.

Ачесте съпі комітнітъдіle din diechеса K. Севешо-Вершеджілі vnde десь ждеката mea — дар аста пічі сървії чеі таі кв тінте пі вор пега — се фаче недрентате тъльторе жп віеаца попорвіл рошъпі. —

Аїчі воїз а овсерва, квт къ ші жп сателе ка

сървеште дисетнате се афъл рошъпі ічі коле жп-прештіаді, пре карі ю аквт жі трекві кв ведереа, Tot ашіа ші жп Вершедж съпі твлт рошъпі кв квітніе ка ачесте: Шерван, Гардаштап, Църап, Барві, Въкърескъ, ші а. а кърор стрътоші, квт історескъ ей жпші — парте таре аж веніт din Цара рошъпеаскъ, Apdeal ші de престе Мврещі; Жпсе стрънеподіл лор Вершедж съпі decnapі-валісаді кв тотві.

Вреді а шті де че пацівне съпі протопопі din ачесте дозе протопопіат? Чел дела Вершед e de віцъ грек ші рошъпі, дар се діне пътai de пацівна сървеаскъ, ші 'е таре сърві; йар чел дела Бесеріка алві e de тать рошъпі ші de татъ сърві върват кв штівде ші ораторів вестіт, дъп-съл e ші літегатор сървескъ, кв тóте ачестеа e персекватat de сърві таі твлт ка de рошъпі, квчі пі дъ тъна кв контрапії пострії сърві de аколо; дар пічі рошъпі пі преа аж жпкредере жп ел. Маі віне ар фі десь пъререа mea, да-къ с'ар цініе стрънс вер de вна, вер de чеа лалть пацівне. Еж кред къ е дъп-съл таі твлт плекат жптереселор пацівней сървешти. Веніторівіл маі deапропе ва аръта, да-къ тъ жпшіаля пъререамі сеаі пі. Аквт съ тречет ла звірпъцілівіле tot de астфел din diechеса Темішланъ.

Локвріле тіе квітніквте din ачеастъ diechесъ, vnde се фаче недрентате рошъпілор жп прівінда літвей бесерічей ші а сколеі съпі:

Локвріле:	пътai съфл:	din аче- стіа рошъпі:	квт се ціне служба бесерічаскъ?
Жп грапідъ:			
Папчова	7780	3000	сървеште
Хомоліца	2385	500	" "
Брестовъц	1.80	400	" "
Кевін	2320	1200	" "
Болваніште	6190	2000	" "
Долова	6205	3100	" "
Сатбл пош	4850	4000	" "
Сефферін	2500	1200	" "
Опова	2710	600	" "
Секвла	2590	500	" "
Іерковъц	2540	400	" "
Маргіта тікъ	1095	500	" "
Самон	2370	1200	" "
Довріца	2250	1600	2 преоді рош. служба сърв. сървеште
Ефердин	1285	100	" "
Іланча	2325	500	" "
Борча	680	200	" "

Локріле:	пімер. сфл.:	din аче- стіа ромъї:	квт се діне служба весерічаскъ?
Делівлата	3480	1700	сьрбеште.
Мраторак	2290	1500	" "
Дп провінціал:			
Бечкерекъ таре	7912	3000	" "
Чакова	2316	2000	" "
Гайз тік	780	200	" "
Депта	2514	1000	" "
Гаг	915	500	" "
Шір	358	100	" "
Канак	435	150	" "
Оделіса	285	70	" "
Партш	753	450	" "
Надла	953	300	" "
Толвадія	1356	1000	" "
Ерені	1972	1300	пе жильтате.
Фаєрік	3890	3300	
Фемак	2238	1800	
Варіаш	2112	800	сьрбеште.
Кнез	2413	2200	½ сърбеште.
Бечкерекъ тік	1287	500	сьрбеште.
Махалеле:			
Темішореї	2965	2000	
Парда	2519	2000	½ сърбеште.
Кеча	3716	3000	" "
Нічерда	2106	600	" "
Немет	1166	800	" "

Крэзіз къ ачесте жпсемпърі псе ачі дэпъ квт ле ам таі демблт вор фі акт а се жндірепта жп кътва пріп детрацере, вері адъвтаре; дар вор фі ші алте локрі, прект се беде din лъздател артікл дела Арад, воре е жпсемпат ші С. Міхайлов чел de лъпгъ Темішора мі Берексоза.

Афаръ de ачестеа таі съпт ші алте фелврі de nedрептъці, каре tot аша не апасъ, ші de о парте пегвра пештіндеі tot о таі жпгроашь, тар de алть парте din оменії пострій чеі ші аша славі de жпцер фак фіппе търтобре ва ші віртм жпвепінаці розеторі ла ръдъчіпа естіндеі пацівней сале. Ачестъ — фантъ вв о пречеп акт de кът из- маі чеі таі дештепці аі пацівней, дар къ тóте къ е жп вестмінте de віневоіпці ші de градів жп- весквтъ, тотвн = дакъ ва вреа Демнезеў чевя таі тързіз о вор квопште ші сімдінді веніпвл о вор вльстема ші чеі лалці таі прошті, дар воиторі de вине аі неамвлі съз.

Чеі таі лътінаці паціоналісті аі пострій се фръпг, се жертфеск жптр а пвпе пре кале ледеі фпдѣтъпт впні стърі таі жпфлорітобре, таі фері-

че нептрг пеамвл съз. Ачеста е квпосквтъ пъ- пъ ші ла класа таі de цюс алор пострій. Ші че сімнатів аратъ кале пострія кътре ачестъ тіп- дінду а челов таі лътінаці? Бінд е порокъ съ респонден: Преоділ пострій се бортъ асемепе кіе- търе сале; — еі пітів къ съпт пвтіділ лътіна ла- теі, de ачеса ка пвторій ші жпдрептъторі чеі таі къ жпфлінду аі попорвлі лътінаеазъ жпні- та алор съз, дештептънді ші квндкънді пре- кале ледеі ла лътішъ, квпощтіпда деторінделор сале крещіпешті, патріотіче ші пацівнале. Дар дэрере! къ таі претвтіндені жптр ачест лътіш- торів афльт чеа таі таре апатів, чеа таі вредні- къ de тъпгзіт атврдіре! Каселе ачестія ръд ле штімшъ, — съпт векі, — ар фі треввіт de сърві пъп акт pedикате, ка de ачела съз а кърор стъ- пъніре весеріческъ пе афльт de веро 160 de ані жпкоче. Ноі am dopi a авé преоділ ші жпвъціторі чева таі de домне-ажжъ ші къ тінтеа ші къ іні- ма локъ съз, таі въртос акт, кънд пе а, ве- піт пацівнала атъта квпощтіпде de cine. Квт ві се пліпеште ачестъ допінду? Бітъте ла преоділ пострій, вв ла чеі вътрып, къ жптвперекъл ачесто- ра вв е аша віноват, чеі ла чеі — аша зікънд — де іері, de алалтъ-іері жпвръкаді ші ла канді- дії, карій аі аблолвіт, орі акт чречетвазъ скола теолоцікъ ші веі bedé къ че тълдеміре съптом- даторі кътре стъшыніторі ші окъртвіторі пострій сърві. Демпіалор штів съ се есквсе къ ачеса, къ дакъ врез ромъїї а авé преоділ лътінаці съ тръ- тетъ ла теолоців тъпър жпгестраці къ штіпце таі жплalte. Сире ачеста лі се пвпе жптревареа: de чіое се діне таі въртос жпгріціреа, ка аскв- тъторі теолоціе съ фіе адъпці къ штіпцеле тре- ввінчосе, de пвріції тінерімор, карій фіе ші аввіші, дар фінд еі жпші de къпътепілле діечесапе, каре съпт ші діречтъторі сколелор клерікале ла пої? Ші ачі се кърь Длор къ ачеса, къ дакъ ар пвпе de kondіцівне ла прітіреа жп теолоців жпгестра- реа къ штіпцеле таі жплalte, атвпчі п'ар къпъта теолоціа пічі впвл, сеаі форте пвдіні асквальтъторі din ромъїї, фінд ачестіа парте таі серачі, парте, квт зік Длор, таі пвдін плекаці сире штіпце, ші аша п'ар фі индівіде, кърор съ се dea парохіе- ле въквте. Къ ар девемі дэпъ атаре деспісечів- не форте тік пвтервл кандіділор апзалі, ачеста кончед; дар къ нептрг ачеста ар свфері че- ва скъдере жпгріціреа свфетеаскъ, ачеста о пеагъ (тъгъдзе) tot ачела, кареле штів кът de гръмъділ съпт преоділ пострій впвл престе алтъ,

ші ачеаста птмај ла ротъпі*) ші къдѣ клерічі авсолвдї не авънд лок, ші докъ алта къ съпт стрънторідї а се апкка de вр'о тесеріе, сај ток-та ші de копреле аратрзлї (плаглаві) не кънд клерічі сърві — пріміці птмај ка авсолвдї філо-софї ші жгриштї — днпъ авсолвіреа теолоџіе се днпестреазъ къ челе мај вѣне парохії. **)

№ ачеле Domnіlor! че зічені Двостръ, съпт прінціпеле адеверате але ачествї ръв, — нв Зеѣ! чі ачелев а свпт днпъ пъререа таа: 1. Ачеас че мај демвлте орі ам азгіт кіар din гвра Двостре: къ въ мај плак преодїл постріл чеј проштї, къчі съпт мај стерідї, мај православічі, нв фак але-цере днптръ сървіе ші ротъпіе, нвші ват капвл днпъ метрополіт ротъп***). нв. а. т. 2. къ прос-твя мај не лесне се дъ а фі коргнт, 3. къ пре-аша нале се поте пттрі днптропереквя ші днпн-дека nezzindга днпъ лгнпіт днп попорвл постріл иі аша, мај віне ші мај къ тікнєалъ се поте domni; 4. Къ фінд мај ткнлї ктпетенцї мај къ предїв се поте віnde негодів.

Към къ ачесте патръ ппите съпт тіжлбочеле днпнптьреі постріл съв къпетеніа бесеріческіи де акт, авем дествле докзінте. Есепнле 'ті в греадъ а чіта; — тодї чеј къ окі въд.

Авем съте de атарі фаворідї, карі нв птмај къ нв се інтересаъ де птміка че е спре вілеле ші

*) Къте 2—3 парохі ші тот атъдї капелані днп сътвде тіч; ба съпт касврі, unde парохіл аре mi 2 капелані — фіїві ші непотвл de фіїв, орі ці-переле, тодї треј ынзіл мај съпътос ші мај таре де кът челялалт.

Към къ птмервла тік ал кандідацілор мај а-леші ші мај квлтівадї — мај въртос акт кънд се лвкъ пентръ редвчереа парохілор нв поте фі де кът тългвіторік днп вері че прізвішъ, ачеас пт-мај орвідї de тінте нв въд.

**) Компнітъділе сървештї мај тóте ай птмај къте о парохі, ші парохіеа лор съпт престе тот челе мај попвлбсе, мај авуте ші къ чел* шай вѣп птміт провъзвте.

***) Аіч е спріматъ dopindга ші скопвл dom-піторілор постріл бесер. de a ne тъмпі тот съм-дзва кътре падіоналітатеа постріл — ші de a кон-тоні елементва роша днп чел сърво-славів.

лазда пацівнєй постре, чі вий din контръ дескін-тъ ші пре алдї дела плінреа ачесте съпте да-торіпць. Ачеста врънд, певрънд се фак пърташі челор че лвкъ днптръ а днпгроша днптропереквя ші а амордї сімцвл паціонал днп сеятелі постріл. А-чеаста е тісівніа твтврор контрагрілор постріл ко-релецівпарі, ачеаста е тісівніа ші а СС. тъпъ-стірі, кареа о ай дѣпселе дела къпетеніа ші прі-вілеще лор. Штідї къ днп зпеле de ачесте in-стігтвте але реленіосітатеі ші але евлавіе (de челе алте нв штідї) тъкар къ съпзпіл ле съпт квраї ротъпі, тогаш нв ле есте юртат днп бесеріка тъ-пъстеріе а азгі слвжва, орі врео predikъ, орі ръ-гъчівн днп літва са падівпаль. Domnіl лор zik, къ бесерічеле ка ші тъпъстеріле съпт сървештї, дечі дакъ врею ротъпі съші азгі літва днп бесе-рікъ, факъші бесерікъ; азгідї! minvnat есплікъ Длор кввнитв „бесерікъ.“ Mi e сfiеалъ а спвпе че тірпій се фак къ віедї ротъпі съпзпіл тъпъ-стірілор. — —

Азгіт към къ бтнпї ачеста с'ај ші пльп днп прівіпца ачеаста ла патріархв сърбеск. Да-къ е ачеаста адевърат, поте къ de акоко ва вені чева тъпгъєре ачестор віедї ротъпі пльпгъторі-ка ші тодї фрадїл лор днп съпта dipentate; — Чел пвдін пої сперът ачеаста din челе треквте штінд, към къ Феріціа са — докъ ка орекънд епіскоп ал Верненцвлі — хотърънд о съмъ днпст-пять пептв фійторівл семінарів ал ротъпілор а арътат днп фаптъ къ нв се діне днп прівіпда ро-тъпілор. — — De era Стратіміровіч днп віацъ ші тетрополів не кънд а днпчетат ла Логожа се слвжі днп бесерікъ славештї, пгрешіт ел съ-спнда пре протопопа д'аколе, тъкар къ нв аче-ста, чі попорвл деаколо а елімінат словеніа din бесерікъ. Ачеастъ съспенсіоне о презічеваш зпї о азгврі (пророчітор din съвратвя пъсерілор) ші о аштента тодї воїторі de ръв ай ротъпілор спе-рънд къ dörp се ва ппне днп локвл челві de акт алт протопоп орі сърв, орі ротъп. — — Мпсь патріархв азгінд dela протопопа тотівеле ші афлнпвле фндате ай тъкв.

ВЕРСЮРІ АЛБЕ din ILLADA ЛІЙ ОМЕЕРД.

Ranodia I.

(Брмаре.)

„Baï, baï! че dor, че жале п'ал Гречілор пътът,

Ші че de ввквріе жи каса лій Пріат,
Кънд вор афла Троеній къ вої съптеці жи вражень!
Вої, чеі din тъів ла сфатврі ші чеі таі тарі ла
лупте!

Aх! даїтіл асквлтаре; вої съптеці ашъндоі
Maї tinepі de кът mine; къчі ей жи времеа тоеа
Ам таі тръйт къ алдій, къ алді вітежі ръсвоіпічі,
Че не 'птречеа ла славъ ші тъ въга жи сеамъ!
Че таі върваці ачеіа! ка ей п'ам таі възгт,
Шірітогс ші Driac породелор пъстор,
Ексадіе, Кенеі, пъпраспікбл Поліфем.

Ші ал лій Ецеі фівл, Тезеі преа стрългчітв;
De tot таі тарі ачеіа din тої de пре пътът,
Maї тарі, ші ла вътае ешea къ чеі таі тарі.
Бътеа, топеа чептазрі ші хіареле тъптене.
Kъ еі авеам а фаче кънд ам плекат din Пілос,
Din дара тоеа denapre, къчі еі кіар т'аі пофтіт;
Мзпчеам ші ей жи лупте, дзпъ пътереа тоеа.
Ла дъпши жи протів а ста пз пътеа пімені
Din къді тврігорі аре вітежі лупташі пътътв;
Dap сфатвріле теле сімдеа ей, т'асквлта;
Аша ші вої аквта съ фіділ асквлтъторі;
Къ твялт таі віне есте. Нічі тв. філ кът de таре,
Съ п'ї ръпешті фечбora, чі лас'о; къчі 'іа' dat'o
Odop жи твріах Ахей; пічі тв, Піліde, iap
Nз тесфьді къ ріга, къ пічі о датъ ел,
De чіпсте, tot d'o сеамъ къ чіпстеа'd', п'аре парте;
Слъвіт ел кіар de Жюе, de шептврі пвртътор рігъ.
Тв daka ешті таі таре, ал зпей Zeі ешті фів,
Dap ел е ші таі таре, командъ пе таі твяді.
Атріде, потолешт'ді тъпія тв аквта,
Ші ей п' Ахіл ла зрть, п'ал твялтора реазът
Ші ставіль 'п ръсбіе жи рог а се 'тпъка.

Ръспнде Aramemnon: „Бътрыпе кввіос,
Преа віне ле зічі тóте; дар ъєт върват воеште
А фі din тої таі таре, din тої ал таі алесвя,
Стъпъп ал твялтора. Nз съфер аста ей.
Вітеаз daka 'л фъквръ пвртъторій Zeі,
D'ачеа ей 'л жи деамп' сеамд а 'пшіра хвле?“

Aхіл жи рвие ворва. — „Недрент. фрікос, пе-
тернік,

Тръндаб т'аш нзмі, дака ла орі че ал тъі граів,

Ла орі че а та фаптъ съппас ей таш пласка.
Zі алтора ачестеа, дар п'їті порхпчі тіе;
Къчі ей д'аквта 'пколо п'їді съпт съппас, тъ креде.
Dap ей жи таі zік алта, ші дів'о тінте тв,
Шептврі фечбora аста ей арта пз голеск
Ла тіне, пічі ла злтв; къчі вої, каре 'тіл аді dato
Iap вої 'тіл о лваді; дпесь din пръзіл але лалте,
Че 'нісе 'п пеагра, ізте, адъпка 'тіл павъ стай,
Nз поділ лва пітіка тв, фъръ воеа тоеа.
Dap daka веі те 'пчеаркъ, ші къді п'ачі се афъ
Bedeavor тоїл аквта пе кліпъ 'п преажма дап-
чітіл,

Към съпцеле тъі пегрв фетъд ва піріо.

Хвлінд зпвл пе алтв атвпчі саі рьдікат,
Лв'є съпършіт соаордъ ла павелé Axeene;
Ахіл плек' ла паве, ла кортвріле сале,
Къ тоїл аі съл прієтені ші къ Мепетіад.
Атрід о павъ ізте пе таре словозі,
Жи тръпса въслаші вреднічі алеші, доъ-зечі пзсе;
Алеась екатомбъ, de жертфъ ла Аполон,
Ші пе фртобса філка лій Хрісіс а зврат.
Ші командіп се пзсе, тінтосял припд Бліс.

Се 'тваркъ тоїл ші плеакъ, плетеск пе зпде
взмезі;
Атрід а dat порхпкъ а се спъла попорв,
A'ші квръді 'пгълареа, ші ей се спъла тоїл
Ші апеле 'пгълате жи таре ле върса
Ла зрть ей жертфіръ ла тареле Аполон
Алесе екатомбъ de тврі ші de капре
Пе дъртвл тврі атаре; дххореа пъпъ 'п чер
Пе фтврі жи въртежітъ д'а лупгъ се 'пълда;
Ла зпеле ка астea твпчеа оштреа тогъ;
Dap tot пз се лъсасе Атрід de сфада ачееса,
Прип каре атеріндасе пе ацервя Пілід;
Порхпкъ лій Талтівіл д'а ші лій Есріват;
Еролзі, аі лій шіністрій еі ел слвжа къ ръвпъ:

„Гръвіді аквта, тардці ла кортвл лій Піліон,
Лваді de тъпн, адъчеді пе Briseid' ачі:
De пз вор dao воі, вів къ таі твяді о іа'з,
Шіл жи грозеск таі таре.“ Еролзі се порхпкъ
De воі, де певое, пріп страшнікъ порхпкъ,
Ла дъртвл тврі атаре, ла Mirmidonі сосеск:
Гълеск 'п Ахіл аколо, ла кортвл съл шегънд
Пе лупгъ пеагра павъ. Ел към жи веде 'нданъ
Се зпле de 'птрістаре.

(Ба зрта).